Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Sämtliche Werke

in fünf Bänden

Dramatische Werke. Jugendschriften

Gogol', Nikolaj Vasil'evič Berlin, [1923]

Auftritt IV

urn:nbn:de:bsz:31-85598

Ammos Fjodorowitsch. Go, nun ift alles zu Ende. Ich bin geliefert! Bollkommen geliefert!

Chleftakow. Biffen Gie was? Bollen Gie mir das Geld leihen?

Ummos Fjodorowitsch (hastig). Aber gewiß. Na= türlich. Mit bem größten Bergnügen. (Beiseite.) Mut, mehr Mut! Beilige Mutter Gottes, bilf mir!

Chlestakow. Mir ift nämlich unterwegs bas Gelb ausgegangen. Man hat boch allerhand Ausgaben. Balb bies, bald bas ... Ubrigens fende ich es Ihnen fofort von Saufe zurück.

Ummos Fjodorowitsch. Aber, bitte febr, wozu bas! Much so schon ist es eine so große Ehre . . . Ich werde mich natürlich bemühen, soweit meine schwachen Rräfte reichen, burch Gifer und Pflichttreue, gegen die Obrigkeit mich beffen wurdig zu erweisen ... (Erhebt fich vom Stuhl und bleibt in ftrammer Saltung, die Sande an den Sofennahten, fteben.) 3ch wage es nicht, Sie langer mit meiner Gegenwart zu beläftigen. Saben Sie nicht irgendeine Ordre für mich?

Chlestakow. Bas für eine Ordre?

Ummos Fjodorowitsch. Ich meinte nur, ob Sie mir nicht eine Ordre in bezug auf das hiesige Kreisgericht zu erteilen haben.

Chlestakow. Warum? Was follte ich jest vom Rreis= gericht wollen? Rein. Ich wußte nicht. Danke verbind= lichft.

Ummos Fjoborowitich (verbeugt fich und gieht fich jurud, beifeite). Die Festung ift genommen.

Chleftatow (nachbem ber Richter binausgegangen ift). Diefer Richter ift ein febr netter Menfch.

Vierter Auftritt

Chleftatow und ber Poftmeifter. (Letterer ericeint in ftrammer militärischer Saltung, die Sand am Degen.)

Postmeister. Ich habe die Ehre, mich vorzustellen! Postmeister Hofrat Schpekin.

75

Chlestakow. Ah! Ich bitte schön. Ich bin gern in angenehmer Gesellschaft! Bitte, nehmen Sie Platz. Sie leben doch dauernd hier?

Postmeifter. Jawohl.

Chlestakow. Die hiesige Stadt gefällt mir sehr. Natürlich, sie hat nicht gerade viel Einwohner — aber was schadet das? Es ist doch keine Hauptstadt. Nicht wahr, es ist nicht die Hauptstadt?

Poftmeifter. Gehr richtig bemerkt!

Chlestakow. Den bon ton, den gibt's ja doch nur in der Hauptstadt. Da gibt's auch keine Provinzflegel. Wie ist Ihre Meinung? Ist doch richtig, wie?

Poftmeifter. Gehr richtig! (Beiseite.) Er ift übrigens gar nicht hochmütig, er fragt einen nach allem aus.

Chleftakow. Abrigens, gefteben Sie nur, man kann boch auch in einem fleinen Städtchen gang glücklich leben.

Postmeister. Gehr richtig.

Chlestakow. Was braucht man denn eigentlich, meiner Meinung nach? Alles, was man braucht, ist, daß man einen achtet und aufrichtig liebt, nicht wahr?

Postmeister. Gehr richtig.

Chlestakow. Ich gestehe, ich bin sehr erfreut, daß Sie derselben Meinung sind wie ich. Vielleicht wird man sagen, ich sei ein sonderbarer Mensch, aber ich habe nun einmal einen solchen Charakter. (Sieht ihm in die Augen und spricht zu sich selbst): Ich will diesen Postmeister mal anpumpen. (Laut.) Denken Sie, welch merkwürdiger Zufall! Was mir da passiert ist. Unterwegs ist mir das Geld vollständig ausgegangen. Können Sie mir nicht 300 Rubel leihen?

Post meister. Gewiß, warum nicht. Ich wurde es als ein großes Glück ansehen. Bitte schön, mit Bergnügen. Ich bin von Herzen bereit, Ihnen zu bienen.

Chlestakow. Vielen Dank. Wissen Sie, ich kann's in den Tod nicht leiden, mir auf der Reise etwas abgehen zu lassen. Und warum auch? Nicht wahr?

Post meister. Sehr richtig. (Steht auf, nimmt eine stramme Haltung an und legt die Hand an den Degen.) Ich wage es nicht, Sie noch länger mit meiner Unwesenheit

ju beläftigen. haben Sie nicht irgendeine Bemerkung in bezug auf die Postverwaltung zu machen?

Chleftakow. Nein, keine. (Der Postmeister verbeugt sich und geht.)

Chlestakow. (Sich eine Zigarre anstedend und ein paar Züge nehmend.) Der Postmeister scheint mir auch ein sehr netter Mensch zu sein. Tedenfalls ist er sehr zuvorkommend. Ich habe solche Menschen gern.

Künfter Auftritt

Chlestakow und Luka Lukitsch,

ber formlich burch die Tur geftoffen wird, hinter ihm hort man eine Stimme beinahe laut fagen: Bovor fürchteft bu bich eigentlich?

Luka Lukitsch. (In strammer Haltung, nicht ohne zu zittern, die Hand am Degen.) Ich habe die Ehre, mich vorzustellen. Schulinspektor Titularrat Chlopow.

Chlestakow. Ah, bitte schön, treten Sie näher. Bitte, nehmen Sie Plat. Bitte sehr. Wünschen Sie nicht eine Zigarre? (Reicht ihm eine Zigarre.)

Luka Lukitsch. (Leise bei sich selbst, unentschlossen.) Da haben wir's, darauf war ich nicht gefaßt. Soll ich annehmen oder nicht?

Chlestakow. Bitte, nehmen Sie. So nehmen Sie boch. Es ist eine recht anständige Zigarre. Natürlich keine, wie man sie in Petersburg bekommt. Dort habe ich schon Zigarren zu 25 Rubel das Hundert geraucht, Verehrtester. Man leckt sich die Kinger danach, wenn man eine geraucht hat. Bitte, hier ist Feuer. Nauchen Sie an. (Reicht ihm eine Kerze.)

Luka Lukitsch (versucht anzurauchen, wobei er am ganzen Leibe zittert).

Chlestakow. Sie halten sie ja am falschen Ende.

Luka Lukitsch. (Läßt vor Schred die Zigarre fallen und spudt aus. Die hand sinken lassend, zu sich selbst): Hol's der Teufel, die verdammte Angst, die richtet mich zugrunde.

77